



# Magnumgel



**CUCARACHAS / CAFARDS / BARATAS**

Trampa Gel Lista para su uso. **Elimina todo tipo de cucarachas.**  
Boite d'appât prêt à l'emploi. **Élimine tous les types de cafards.**  
Estações de isca pronta para uso. **Elimina todos os tipos de baratas.**

**COMPOSICIÓN / COMPOSITION / COMPOSIÇÃO:**

Imidacloprid/Imidaclopride (s.a.) IN° CAS 138261-41-3) 2,15%  
Bitrex® 0,008% - Excipientes/Excipients (c.s.p/ q.s.p) 100%

**Nº DE REGISTRO:** ES/APP(INA)-2017-18-00449

**Nº DE ENREGISTEMENT:** FR-2017-0090

**Nº DA AUTORIZAÇÃO:** PT/DGS ARMPB-32/2017

**UFI:** 0800-E0C3-C00A-TQ6G

**CONTENIDO/CONTENU/CONTEÚDO:** 2,5g e

**MYLVA S.A.**

Vía Augusta, 48-08006 Barcelona-España

Tel. +34 93 415 32 26

Uso por personal profesional especializado.

Utilisation par personnel qualifié.

Uso por pessoal profissional especializado.

**[www.mylva.eu](http://www.mylva.eu)**



**ATENCIÓN  
ATTENTION  
ATENÇÃO**



Trampas listas para su uso. Uso por personal profesional especializado  
Boîte d'appât prêt à l'emploi. Usage par personnel qualifié  
Estações de isco prontas a utilizar. Uso por pessoal profissional especializado

# Magnumgel



## CUCARACHAS/CAFARDS/BARATAS



- ES** 1. Abrir la trampa: cortar en el extremo de la caja donde está la línea troquelada. 2. Activar la trampa: presionar completamente la cápsula hasta que el gel haya sido totalmente depositado en el compartimento central. No separar la cápsula después de activarla. 3. Colocar la trampa activada en los lugares recomendados.
- FR** 1. Ouvrir la boîte d'appât: couper l'extrémité de la boîte en plastique suivant la ligne prédécoupée. 2. Activer la boîte d'appât: appuyer à fond sur la capsule pour déposer le gel dans le compartiment central. Ne pas séparer la capsule après l'activation. 3. Placer les boîtes d'appât activées aux endroits recommandés.
- PT** 1. Abrir a estação de isco: cortar a extremidade da caixa de plástico na linha pré-cortada. 2. Ativar a estação de isco: empurrar a cápsula completamente até que o gel seja depositado no compartimento central. Não separar a cápsula após ativação. 3. Colocar a estação de isco ativada nos locais recomendados.



ATENCIÓN  
ATTENTION  
ATENÇÃO

- ES** Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos. Contiene 1,2-Benzisothiazol-3(2H)-ona y 2-octil-1,2-tiazol-3-ona. Puede producir una reacción alérgica. Mantener fuera del alcance de los niños. Leer la etiqueta antes del uso. Evitar su liberación al medio ambiente. Recoja el vertido. Elimínese el contenido y/o su recipiente a través de un gestor de residuos peligrosos autorizado, de acuerdo con la normativa vigente.
- FR** Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Contient 1,2-Benzisothiazol-3(2H)-ona et 2-octil-1,2-tiazol-3-ona. Peut produire une réaction allergique. Tenir hors de portée des enfants. Lire l'étiquette avant utilisation. Éviter le rejet dans l'environnement. Recueillir le produit répandu. Éliminer le contenu dans contenant conformément à la réglementation locale.
- PT** Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. Contém 1,2-Benzisothiazol-3(2H)-ona e 2-octil-1,2-tiazol-3-ona. Pode provocar uma reação alérgica. Manter fora do alcance das crianças. Evitar a libertação para o ambiente. Recolher o produto derramado. Eliminar o conteúdo em acordo as normas locais.

**COMPOSICIÓN/COMPOSITION/COMPOSIÇÃO:**  
Imidacloprid/Imidaclopride (s.a.) [N° CAS 138261-41-3] 2,15%  
Bifenthrin\* 0,008%  
Excipientes/Excipients (c.s.p./ q.s.p) 100%

**Nº DE REGISTRO:**  
ES/APP(INA)- 2017-18-00449  
**Nº DE ENREGISTREMENT:**  
FR-2017-0090  
**Nº DA AUTORIZAÇÃO:**  
PT/DGS ARM/MP-32/2017

**CONTENIDO / CONTENU/ CONTEÚDO:**

90 x 2,5g e



**MYLVA S.A.**  
Via Augusta, 48  
08004 - Barcelona  
España  
+34 93 415 32 26  
mylva@mylva.eu  
www.mylva.eu



**ES**

**MAGNUM GEL CUCARACHAS** es un insecticida contra los organismos objetivo adultos: cucaracha alemana (*Blattella germanica*), cucaracha oriental (*Blatta orientalis*), cucaracha americana (*Periplaneta americana*).

**Instrucciones de uso:** Lea siempre la etiqueta antes de usar el producto y respete todas las instrucciones proporcionadas. Haga una inspección antes de aplicar el producto para ver el nivel de infestación y las áreas afectadas. Utilizar solo en interiores.

**Instrucciones específicas de uso:** Aplicar la trampa en lugares oscuros y húmedos: debajo del fregadero, detrás del inodoro, cerca del desagüe.

**Dosis:** El rango de aplicación es de 0,2-0,4 g/m², dependiendo del nivel de infestación, dividido en varias trampas: 2 trampas por habitación para baja infestación (ca. 5g/22m²) y 4 trampas por habitación para alta infestación (ca. 10g/22m²).

Frecuencia de aplicación: Después de 4 semanas, las trampas deben reemplazarse si la infestación persiste. Frecuencia de tratamiento: 3 meses después de que la infestación termine, puede volverse a aplicar el tratamiento.

**Medidas de mitigación de riesgo:** El producto debería usarse alternado con otros productos que no contengan la misma sustancia activa, para evitar poblaciones resistentes. Los cebos no deben colocarse en lugares donde puedan contaminar alimentos, pienso o agua potable. El producto debe volver a aplicarse una vez se acabe solo hasta que la infestación sea controlada. Utilice el producto a la dosis y las frecuencias recomendadas. Para optimizar el tratamiento, respetar unas buenas prácticas de higiene: eliminar o impedir el acceso a otras fuentes de alimento que estén disponibles para las cucarachas. El cebo debe ser la principal fuente de comida disponible para las cucarachas. Para optimizar la eficacia, revise los puntos de cebo una vez a la semana y reemplace o reponga el cebo si está dañado o sucio. El producto debe aplicarse de forma segura para minimizar el riesgo de consumo por otros animales o niños. No tire el producto al suelo, en cursos de agua, al fregadero o al desagüe. Usar en áreas ocultas de difícil acceso y alejadas del agua. Al final de la campaña de tratamiento, recoja las trampas para su eliminación. Deseche el producto no utilizado, su embalaje y todos los demás residuos (insectos muertos) de acuerdo con las regulaciones locales.

**Medidas de mitigación del riesgo específicas del uso:** Las trampas no deben abrirse ni manipularse. Nunca introducir los dedos a través de los orificios de la trampa. Adoptar métodos integrados de control de plagas, como la combinación de métodos químicos y físicos de control y otras medidas de salud pública, teniendo en cuenta las especificidades locales (condiciones climáticas, especies objetivo, condiciones de uso, etc.). Compruebe la eficacia del producto en el sitio: si es necesario, se debe identificar la causa de una eficacia reducida para asegurar que no hay resistencia o para identificar una posible resistencia potencial. No utilice el producto en áreas donde se sospeche o se establezca resistencia. Informe al titular de la autorización si el tratamiento es ineficaz.

**Primeros auxilios:** Medidas básicas de actuación: En contacto con los ojos, lavar con agua abundante al menos durante 15 minutos. No olvide retirar las lentes. En contacto con la piel, lavar con agua abundante y jabón sin frotar. Si es necesario, traslade al accidentado a un centro sanitario, y siempre que sea posible lleve la etiqueta o el envase. **NO DEJE SOLO AL INTOXICADO EN NINGÚN CASO.** Consejos terapéuticos para médicos y personal sanitario: tratamiento sintomático y de soporte. **SI SE NECESITA CONSEJO MÉDICO, MANTENGA A MANO LA ETIQUETA O EL ENVASE Y CONSULTAR AL SERVICIO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA.** Teléfono 91 562 04 20.

**Medidas de emergencia para proteger el medio ambiente:** Precauciones: Evitar que el producto entre en el medio ambiente (aguas superficiales y subterráneas), alcantarillado, drenaje, etc. con la construcción de barreras protectoras y drenajes de cierre. Comuníquese a las autoridades competentes derrames, fugas en canales, drenajes, alcantarillas...

Métodos y materiales para el confinamiento y la limpieza: absorber el derrame sobre material inerte (arena, caolín...), recoger y colocar en contenedores, correctamente etiquetado, para su eliminación como residuos peligrosos. El almacenamiento del producto en su envase original es de 4 años bajo condiciones normales. Mantener en el envase original. Mantener los envases herméticamente cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Se recomienda almacenar el producto preferentemente a una temperatura entre 5°C y 45°C. Las unidades flow pack deben permanecer en el envase original.

**FR**

**MAGNUM GEL CAFARDS** est un insecticide efficace contre les insectes suivants adultes: Blatte germanique (*Blattella germanica*), Blatte orientale (*Blatta orientalis*), Blatte américaine (*Periplaneta americana*).

**Consignes d'utilisation:** Toujours lire l'étiquette ou la notice avant l'utilisation, et respecter toutes les instructions qui y sont indiquées. Informer le détenteur de l'autorisation de mise sur le marché en cas d'inefficacité d'un traitement. Déposer le produit à l'abri des rayons du soleil ou d'une source de chaleur (ex. ne pas le placer sous un radiateur). Adopter des méthodes de gestion intégrée telle que la combinaison de méthodes de lutte chimique, physique et autres mesures d'hygiène publique, en tenant compte des spécificités locales (conditions climatiques, espèces cibles, conditions d'usage, etc.). Alternier les produits ayant des substances actives avec des modes d'action différents.

**Taux:** La dose d'application est de 0,2-0,4g/m² selon le niveau d'invasion: Faible infestation - 2 stations d'appât par pièce (5g/22m²). Forte infestation - 4 stations d'appât par pièce (10g/22m²).

Fréquence d'application: 4 semaines après le début du traitement, les boîtes d'appât doivent être remplacées par des nouvelles boîtes d'appâts si l'infestation persiste.

**Mesures de gestion des risques:** Ne pas mélanger avec d'autres produits chimiques ou ne pas appliquer dans les zones déjà traitées avec un autre insecticide.

**Mesures de gestion des risques spécifiques:** Les boîtes d'appâts ne doivent pas être ouvertes ou manipulées. Ne jamais introduire les doigts dans les trous du piège. À la fin de la campagne de traitement, collecter les boîtes d'appât en vue de leur élimination. Ne pas disposer les boîtes d'appâts sur des surfaces qui pourraient être en contact avec les animaux ou avec les denrées ou les boissons destinées à la consommation humaine ou à l'alimentation des animaux de rente.

**Premiers secours:** En cas de contact avec la peau: laver la partie contaminée avec de l'eau et du savon. En cas d'apparition de signes d'irritation, contacter le centre antipoison. En cas de contact avec les yeux: rincer abondamment les yeux à l'eau tiède en maintenant les paupières écartées puis continuer le rinçage sous un filet d'eau tiède pendant 10 mn. En cas de port de lentilles: rincer immédiatement à l'eau tiède puis enlever les lentilles s'il n'existe pas de contre-indication et continuer le rinçage sous un mince filet d'eau tiède pendant 10mn. En cas de persistance des signes d'irritation ou d'apparition de troubles de la vision, consulter un médecin. En cas de contact avec la bouche: rincer abondamment la bouche avec de l'eau et contacter le centre antipoison ou appeler le 15/112. Garder l'emballage et/ou la notice à disposition. Conseil médical à l'attention des médecins et du personnel sanitaire: Traitement symptomatique et soutien. **POUR OBTENIR UN CONSEIL MÉDICAL, SE MUNIR DE L'EMBALLAGE OU DE L'ÉTIQUETTE DU PRODUIT ET CONTACTER LE CENTRE DE CONTRÔLE ANTIPOISON.**

Éliminer le produit non utilisé, son emballage et tout autre déchet (comme les insectes morts), dans un circuit de collecte approprié. À la fin de la campagne de traitement, collecter les boîtes d'appât en vue de leur élimination. Ne pas rejeter le produit non utilisé sur le sol, dans les cours d'eau, dans les canalisations (égout, toilettes...) ou dans les systèmes d'évacuation des eaux. La stabilité de stockage de ce produit dans son récipient d'origine est de 4 ans dans des conditions normales de stockage. Stocker dans l'emballage commercial. Garder l'emballage fermé un endroit sec, frais et ventilé. Protéger du gel. Il est recommandé de stocker le produit à une température préférentiellement comprise entre 5 et 45°C. Les unités de flow pack doivent rester dans leur emballage d'origine.

**PT**

**MAGNUM GEL ROACHES** é um inseticida contra os seguintes insetos visados (adultos): Barata alemã (*Blattella germanica*), Barata oriental (*Blatta orientalis*), Barata americana (*Periplaneta americana*).

**Instruções de utilização:** Ler sempre a etiqueta ou a brochura antes da utilização e respeitar as respetivas instruções. Inspeção o local antes da aplicação do produto, para verificar o nível de infestação e as áreas afetadas. Utilizar apenas no interior.

**Instruções específicas de utilização:** Aplicar o produto em locais escuros e húmidos: por baixo o lava-loiça, atrás da sanita, junto às canalizações.

**Dose:** A dose de aplicação é: 0,2-0,4 g/m², dependendo do nível de infestação, dividida por várias estações de isco: 2 estações de isco por sala para pequenas infestações (ca. 5g/22m²), 4 estações de isco por sala para grandes infestações (10g/22m²).

Frequência de aplicação: 1 aplicação em 4 semanas. Voltar a aplicar, caso a infestação persista. Frequência de tratamento: o tratamento pode ser repetido três meses depois de terminada a infestação.

**Medidas de mitigação de risco:** Este produto deve ser alternado com outros produtos de diferente modo de ação, para evitar o desenvolvimento de populações resistentes. O isco não deve ser colocado em locais onde os alimentos, rapões ou água potável possam ser contaminados. O produto deve ser reaplicado quando terminado, apenas até a praga estar controlada. Utilizar o produto nas doses e intervalos recomendados. Para otimizar a eficácia do tratamento, devem ser respeitadas as boas práticas higiénicas: remover ou impedir o acesso a todos os alimentos. O isco deve ser o único alimento disponível para as baratas. Para otimizar a eficácia, inspecione o isco uma vez por semana e substitua/reebasteja o isco, se este estiver danificado ou estragado. O produto deve ser aplicado de modo a minimizar o risco de consumo por outros animais ou crianças. Não descartar o produto atirando-o para o chão, lançando-o sobre os cursos de água, despejando-o no lava-loiça ou pelo esgoto abaixo. Utilizar apenas em locais escondidos, de difícil acesso e afastados da água. No fim da campanha de tratamento, recolher as caixas de isco para descarte. Descartar o produto não utilizado, a respetiva embalagem e todos o restante lixo (p.ex., insetos mortos), de acordo com os regulamentos locais.

**Medidas de mitigação do risco específicas:** As estações não devem ser abertas nem manuseadas. Nunca introduzir os dedos através dos orifícios da estação de isco. No fim do tratamento, recolher as estações de isco para descarte. Adotar métodos integrados de gestão de pragas, tais como a combinação de produtos químicos, métodos de controlo físico e outras medidas de saúde pública, tendo em conta as especificidades locais (condições climáticas, espécies visadas, condições de utilização, etc.). Verificar a eficácia do produto no local se necessário, deve ser investigada a causa da reduzida eficácia para garantir que não há resistências ou para identificar resistências potenciais. Informar o titular do registro, se o tratamento for ineficaz.

**Instruções de primeiros socorros:** No caso de contacto com os olhos, lavar com muita água durante pelo menos 15 minutos. NÃO esquecer de tirar as lentes de contacto. No caso de contacto com a pele, lavar com sabão e muita água, sem esfregar. Se necessário, transportar o paciente para um hospital e, se possível mostrar a etiqueta ou a embalagem. Não abandonar a pessoa envenenada. Aconselhamento para médicos e pessoal de saúde: Tratamento sintomático e de suporte. **NO CASO DE NECESSIDADE DE ACONSELHAMENTO MÉDICO, TENHA À MÃO A EMBALAGEM OU A ETIQUETA E CONTACTE O CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS: +351 808 250 143.**

**Medidas de emergência para proteger o ambiente:** Precauções: Impedir a penetração do produto no meio ambiente (águas superficiais e profundas), esgoto, tubagens, etc. Construindo barreiras de proteção e bloqueando a drenagem. Comunicar às autoridades competentes os escoamentos para cursos de água, tubagens, esgotos... Métodos e materiais para contenção e limpeza: absorver derrames sobre inertes (areia, caulino...), recolher e colocar em contentores para identificação posterior como gestão de resíduos perigosos. A estabilidade de armazenamento deste produto na embalagem original é de 4 anos, em condições normais de armazenamento. Guardar na embalagem original. Manter as embalagens bem fechadas num local seco, fresco e bem ventilado. É aconselhável guardar o produto a uma temperatura entre os 5°C e os 45°C. As unidades de flow pack devem permanecer no recipiente original.